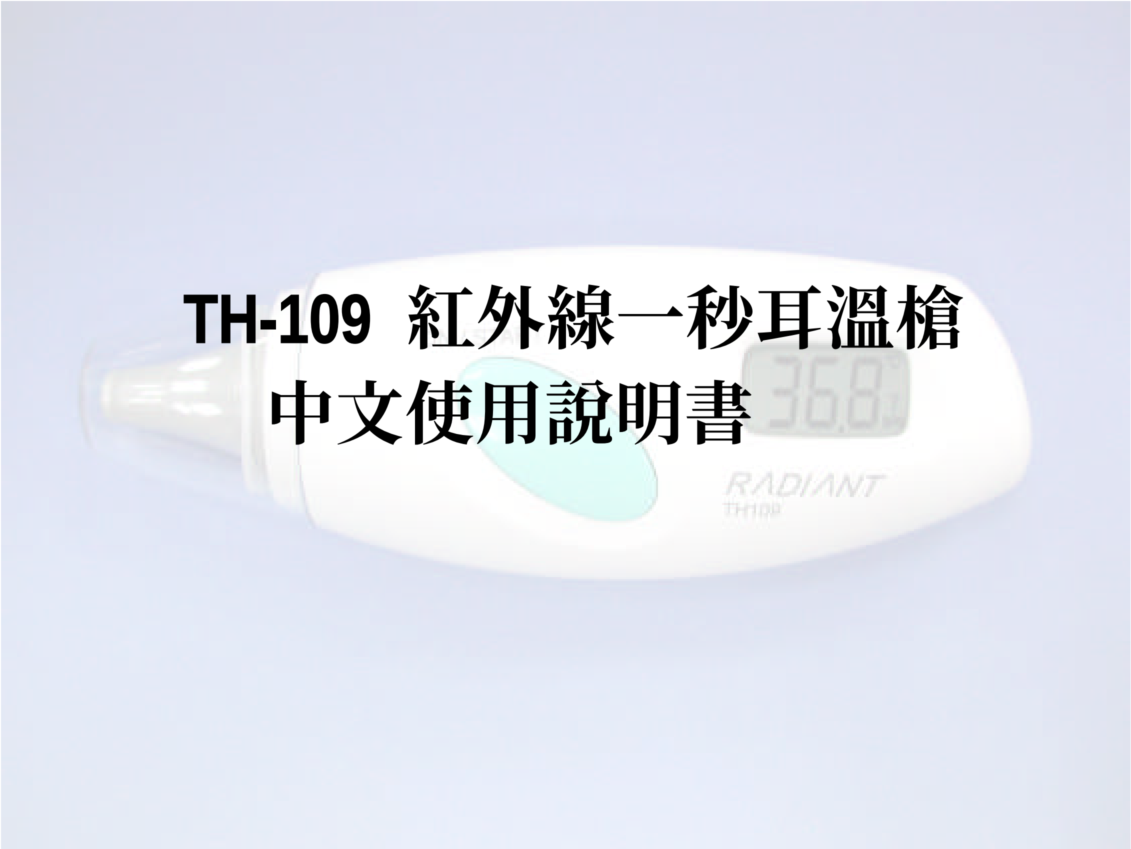
INNOVATION FOR RADIANT LIFE

TH-109 紅外線一秒耳溫槍
中文使用說明書



INNOVATION
RADIANT

索引

自動溫差校正紅外線耳溫計簡介 2
TH1 **系列耳溫計使用優點** 2
注意安全 2
外觀介紹 3
人體正常體溫 4
發燒警示 4
操作說明 5
華氏/攝氏轉換 7
使用記憶功能 7
清潔與儲存方式 7
更換電池 8
移除及更換新電池 8

簡易故障排除 9
規格 11
售後服務 11

自動溫差校正紅外線耳溫計簡介

感謝您選擇 Radiant Innovation **耳溫計，本耳溫計為具有自動溫差校正功能的紅外線接收耳溫計，能提供您更人性化的操作方式及準確性。**

一般的耳溫計在溫差大的使用環境中，無法正確的測量，因此造成使用者對溫度的讀值產生誤判，因此 Radiant Innovation **耳溫計利用溫差對測量的誤差計算式輸入耳溫計的微處理器中，隨時偵測環境的變化並修正讀值，提供您更準確的體溫量測。**

Radiant Innovation TH1 **系列耳溫計是量測耳溫。耳溫比其它人體溫度測量方式更能準確的反應人體核心溫度。人體耳膜鄰近大腦下視丘，下視丘是人體腦部溫控中心。**

TH1 **系列耳溫計舒適的設計能讓耳溫計簡單的放進耳道中取得準確又快速的體溫讀取，而且適合全家使用。**

TH1 系列耳溫計使用優點

TH1 **系列耳溫計能量測人體體溫範圍從** 34°C**到** 42.2°C(93.2°F**至** 108°F)**。本系列耳溫計內建發燒警示功能。請勿將本產品應用於其他非人體耳溫量之用途。**

⚠ 注意安全

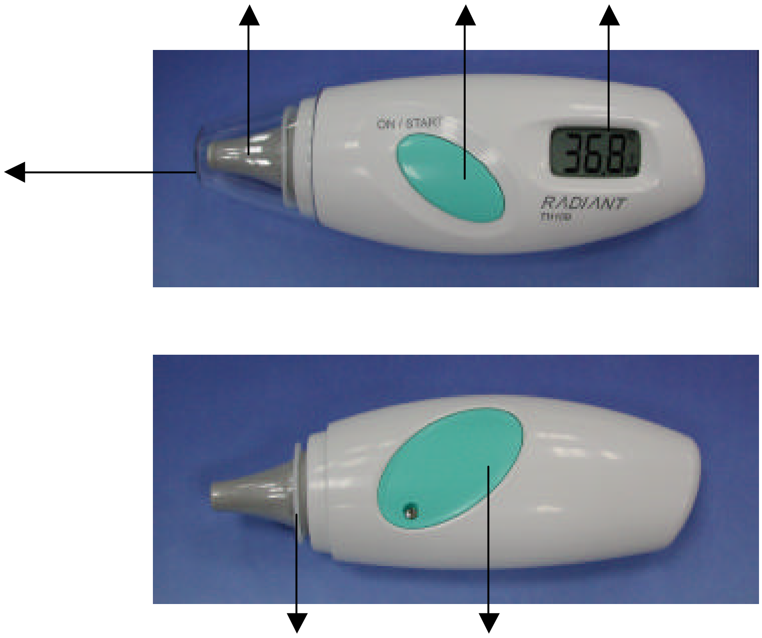
探頭感溫器是耳溫計最脆弱的部份，因此須小心保護探頭感溫器。為了保持量測準確度，耳套必須隨時套在探頭上以確保探頭感溫器清潔。

最佳操作環境溫度範圍: 10°C to 40°C (50°F to 104°F)。

請勿將本產品浸泡到水或其它液體。

外觀介紹

① ？ ？ 保護蓋
② ？ ？
③ 電源及量測按鍵
④ ？ ？ ？ ？ ？ ？
⑤ 耳套
⑥ 電池蓋及其螺絲孔



人體正常體溫

人體正常體溫範圍是 35.8ºC – 38.0ºC (96.4ºF – 100.4ºF). **上述數值僅供參考。正常體溫會因人而異。請向合格醫師洽詢相關細節。**

發燒警示

Radiant Innovation **耳溫計** TH1 **系列有內建發燒警示功能。如果溫度計感測溫度超過** 37.5°**C** (**或** 99.5°**F**)**，耳溫計會發出一長嗶聲後接三短嗶聲以警告受測者可能發燒。**

操作說明

將耳溫計正確的放入耳道內，TH1 會在一秒內將量測溫度顯示於液晶螢幕，請依照下列步驟以達到最佳使用效果：

1. **右手持耳溫槍，左手輕壓保護蓋前後兩側拉開探頭保護蓋。**

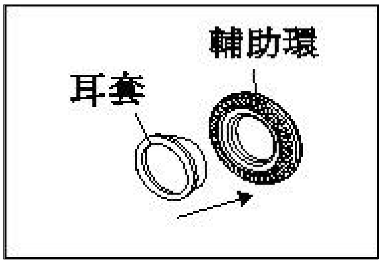
2. **每次量測請使用乾淨、無破損之新耳套，並保持耳道清潔。**

請依下列說明安置耳套，以確保量測之準確。

(1)**將耳套之無薄膜面放入輔助環凹槽**

(2)**將輔助環中心對準探頭中心裝入到底**

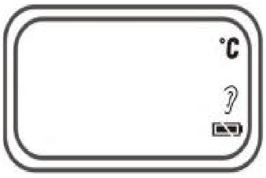
(3)**直到探頭上之耳套已固定。**



⚠ **警告：輔助環及耳套等相關零件，請遠離孩童。**

3. 按下”電源及量測按鍵”。

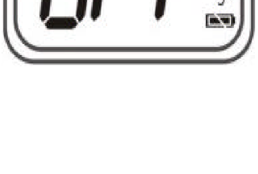
4. 顯示窗內所有文字圖形後，系統接著會進行溫差校正，完成後聽到 2 聲嗶響，即可開始測量。



5. 量測時請正確握持 TH1，輕輕的將耳道往後拉，使耳道變直（如第六點圖示）。固定受測者頭部，輕放探頭入耳道內朝耳膜才能量測準確。

6. 量測耳溫：用食指輕按下量測按鍵，於聽到嗶聲後放開，再將耳溫計從耳道中拿出並讀取液晶顯示之量測溫度。

7. 自動關機：若一分鐘內耳溫計未操作使用則會自動關機，以增長電池使用壽命。



華氏/攝氏轉換

改變液晶顯示螢幕中之華氏 / 攝氏設定：開啟電源前先按下"電源/量測按鍵"不放手數秒後，待°C閃爍後放手，於 5 秒內再按下"電源/量測按鍵"按鍵，此時螢幕會顯示°F 閃爍，離手 5 秒內不再壓按鍵，即可固定度量之設定。

選購功能：夜光功能

此夜光是發光二極體，為 LED **而非** EL**，此功能會在每次開機及量測後自動開啟，並於約** 5 **秒後消失。**

清潔與儲存方式

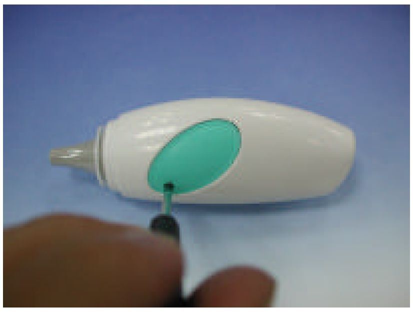
探頭感溫器是耳溫計最敏感的零件，請使用溫和之清潔劑擦拭，不得將本產品浸水或放置於其它液體中，以避免損害，請保持乾燥、避免 10°C **至** 40°C (50°F **至** 104°F)**溫度範圍外及陽光直接曝曬。**

若無意中在無耳套情況下使用本耳溫計，請依以下方式清潔探頭感溫器：
a.**使用棉花棒或軟布沾水或酒精輕輕擦拭；**
b.**套上新耳套前讓鏡頭完全乾燥** 30 **分鐘以上。**

⚠ **注意：每次使用後換裝新耳套或清潔使用過的耳套，以確保量測準確度及避免交叉感染。**

更換電池

本耳溫計電源使用一顆鋰電池 (CR2032 x 1)。**當低電量圖形顯示於液晶螢幕左上方時，表示需更換新電池。請使用螺絲起子，轉開電池蓋安全孔，以打開電池蓋。**



⚠ 警告：更換電池前請關機，假設更換電池時電源為開啟狀況，可能會發生故障，若發生故障請重新開機。如再開機後仍無法自動排除故障，請立即送修。

移除及更換新電池

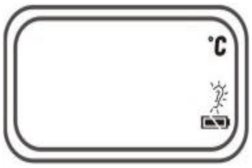
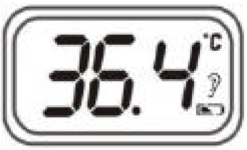
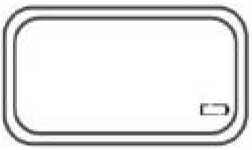
使用非金屬尖銳物如塑膠牙線棒，從電池室挑出電池，裝入新電池。

⚠ 警告：如不當使用電池可能會毀損，請勿充電，拆卸或丟入火中。請丟棄使用過的電池。並遠離兒童。

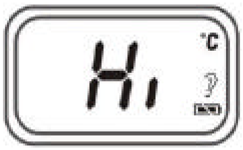
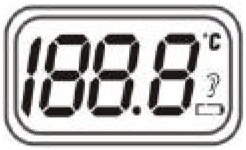
⚠ 更換電池請參考下列品牌，使用其他品牌電池可能會導致故障：

SONY	CR2032
FUJI	CR2032
MATSUSHITA	CR2032
RADIO SHACK	CR2032
RENATA	CR2032
VARTA	CR2032
AVEREADY/UCAR	CR2032

簡易故障排除

故障訊息	問題	解決方式
	等待感測系統溫度穩定中.	等候直到 停止閃爍.
	電池存量低但仍可量測.	建議更換電池.
	電池存量低無法量測.	更換電池.
	未等待感測系統溫度穩定,就進行量測.	等候直到 停止閃爍.
	機器顯示環境溫度快速轉變.	讓耳溫計在正常室溫下 10°C 至 40°C(50°F~104°F) 靜候 30 分鐘.
	環境溫度在正常溫度 10°C 至 40°C (50°F~104°F) 範圍之外.	將耳溫計放在正常室溫下 10°C 至 40°C(50°F~104°F) 並靜候 30 分鐘.

簡易故障排除

故障訊息	問題	解決方式
	故障 5~9，為系統不正常工作.	取出電池，等候一分鐘後再裝上電池，重新操作，如果故障訊息無法消除，請與經銷商連絡.
	量測溫度高過 42.2℃(108.0°F) .	確定耳套是否完整後重新操作.
	量測溫度低於 34℃(93.2°F).	確認耳套和感溫器是否清潔後,重新量測.
	開機後無法進入待機狀態.	請立即更換電池.

規格

ASTM E 1965-98 實驗室準確性標準:

範圍	誤差值
36.0°C 至 39.0°C (98°F - 102°F)	±0.2°C (±0.4°F)
< 36°C 或 > 39°C (< 98°F 或 > 102°F)	±0.3°C (±0.5°F)

本產品符合 IEC60601-1 及 IEC 60601-1-2(EMC) 安全性標準

規格表: ※ 資料若有變更，恕不另行通知

	RII TH1 系列
量測溫度範圍	34.0℃~42.2 ℃(93.2℉~108.0℉)
環境溫度範圍	10℃~40 ℃(50℉~104℉)
儲存溫度範圍	-20℃~50 ℃(-4℉~122℉)
量測時間	約 1 秒
連續量測間隔時間	小於 5 秒
顯示溫度	口溫
刻度選擇	攝氏℃ /華氏℉
顯示方式	LCD 液晶顯示
拋棄式耳套	壓環加 PE 膜
量測啟動	電源/量測按鍵
人體工學設計	手持式
溫度感應器	Thermopile
電池型號	CR2032
外殼	塑膠
尺寸(長 x 寬 x 高)	
重量	
可選購項目	LED 液晶顯示螢幕*

*** LED 液晶顯示螢幕：夜光功能會在每次量測自動開啟，並於約 5 秒後消失。**

售後服務

產品如需維修服務，請逕洽本公司各零售據點。